





|                                            |                                     |                                        |                                    |                                   |                                   |                                        |                                    |                                   |                                     |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>100 餐館服務</b><br>Restaurant Hiring       | <b>200 家庭服務</b><br>Home Service     | <b>200 看護服務</b><br>Health Care Service | <b>300 公司請人</b><br>Company Hiring  | <b>400 招生中</b><br>Registration    | <b>400 駕駛學校</b><br>Driving School | <b>500 餐館租售</b><br>Restaurant for sale | <b>600 房地產租售</b><br>Real Estate    | <b>700 修理業務</b><br>Remodeling     | <b>700 庭園美化</b><br>Gardening        |
| <b>700 冷暖電氣</b><br>Electrical & AC Service | <b>700 水務電器</b><br>Plumbing Service | <b>700 屋頂修繕</b><br>Roofing             | <b>700 地毯清潔</b><br>Carpet Cleaning | <b>700 門窗專家</b><br>Garage Service | <b>700 電視</b><br>TV Service       | <b>700 地板銷售安裝</b><br>Flooring Service  | <b>SECURITY NOTICE</b><br>安全監控系統   | <b>姻緣一線牽</b><br>Personals         |                                     |
| <b>800 狗狗寵物美容</b><br>Pet Grooming          | <b>800 保養修理</b><br>Auto Repair      | <b>800 殺蟲專家</b><br>Pest Control        | <b>800 服裝修改</b><br>Alterations     | <b>800 機場接送</b><br>Transportation | <b>牙齒保健</b><br>Dental Service     | <b>800 照像館</b><br>Photo Service        | <b>800 電腦、手機</b><br>Computer/Phone | <b>800 命理手相</b><br>Fortune Teller | <b>1000 按摩服務</b><br>Massage Service |

|                                      |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                          |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>100 Restaurant Hiring</b><br>餐館服務 | <b>* 小肥羊請人</b><br>●Westheimer店: 誠聘帶位, 收銀, 企檯。<br>意者請電: Andy <b>713-975-0687</b><br>●奧斯汀店: 請企檯, Busboy, Busgirl, 抓碼, 以上『新優』, 包食宿, 需要報稅。<br>有意者請電: 找 Alex<br><b>312-882-5156 832-380-9063</b> | <b>奧斯汀『小肥羊』分店</b><br>誠聘 前廳經理(提供保險)<br>廚師長, 抓碼師傅, 前檯服務員<br>『新優』, 包食宿, 需要報稅<br>有經驗者優先。<br>意者請電: <b>832-933-0801</b> 找 Alex |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                     |                                                                                |                          |                                        |                                                                                               |                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*中餐老店,『新優』請人</b><br>誠徵企檯: 全工或半工均可<br>Katy / 糖城 / Rosenberg<br>有意者請電洽: 王小姐<br><b>281-804-9514</b> | <b>*東禾酒家請人</b><br>位中國城中餐館<br>誠請有經驗<br>粵菜炒鍋、抓碼、企檯。<br>意者請電: <b>713-981-8803</b> | <b>請掃二維碼 閱覽 今日美南美南新聞</b> | <b>100 布菲餐館請人</b><br>Buffet Restaurant | <b>*China Border Buffet 餐館,誠聘</b><br>有經驗企檯,小費佳<br>位45公路,59出口<br>有意者請電:<br><b>832-266-8282</b> | <b>*Buffet店誠請</b><br>收銀員 & 服務員<br>女性為佳,可兼做二職<br>薪資優越,收入好<br>位奧斯汀,住宿條件佳<br>有意者請電:<br><b>512-450-3165</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                    |                                                                                                        |                                       |                                       |                                                                                               |                                                                                         |                                                                                                           |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*Buffet店請人</b><br>位1960/249<br>誠請企檯多名<br>可提供住宿<br>有意者請電:<br><b>832-980-8868</b> | <b>Buffet店請人</b><br>Baytown Hibachi<br>自助餐廳,<br>新優 誠請有經驗<br>全工大堂經理<br>包食宿。意者請電:<br><b>501-765-9001</b> | <b>100 堂吃外賣店</b><br>Restaurant Hiring | <b>100 堂吃外賣店</b><br>Restaurant Hiring | Woodlands 堂吃店<br>位45號北,76號出口<br>誠聘<br>全工半工企檯<br>薪優,包吃住<br>有意者請電: Sandy<br><b>832-366-7630</b> | <b>*堂吃外賣店</b><br>位聖安東尼奧<br>誠請<br>炒鍋,油鍋,企檯<br>有意者請電:<br><b>979-255-6283 646-283-7775</b> | <b>*堂吃外賣店</b><br>誠招有經驗企檯兼接<br>電話,全職外賣員,<br>炒鍋師傅, Cashier<br>離中國城30分鐘,<br>不供住。意者請電:<br><b>281-469-4322</b> | <b>*外賣店請人</b><br>位290/Barker Cypress<br>誠請●炒鍋或幫炒<br>●Part time外送員<br>有意者請聯繫:<br><b>281-758-9516</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                  |                                                                                              |                                                                                      |                                                                                 |                                                                                                      |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>*中餐堂吃店</b><br>(有酒吧), 位<br>休士頓 Kingwood 區<br>誠聘企檯<br>意者請聯繫: William<br><b>281-915-8939</b> | <b>*堂吃外賣店</b><br>位 Richmond<br>離中國城20分鐘<br>誠請收銀接電話1名<br>工資優厚。意者請電:<br><b>832-276-1488</b> | <b>*堂吃外賣店</b><br>Katy/Richmond<br>誠請 送餐司機<br>油鍋, 打雜, 幫炒<br>收銀接電話<br>意者請電:<br><b>281-919-5283</b> | <b>*堂吃外賣中餐</b><br>位 Humble 區<br>新優,誠聘企檯<br>供吃住<br>有意者請電:<br><b>281-852-9509 832-633-5778</b> | <b>*外賣堂吃店</b><br>誠請<br>周五,周六,周日<br>全天企檯<br>意者請電:<br><b>713-577-9039 713-576-9522</b> | <b>*堂吃外賣店</b><br>位529/6號<br>誠請熟手炒鍋<br>有意者請電:<br><b>832-353-0329</b><br>另有賺錢餐館出售 | <b>堂吃外賣店</b><br>西北區,誠請有經驗<br>●全工/半工炒鍋<br>●全/半工 Cashier<br>●全/半工外送員<br>『薪優』不包住<br><b>832-757-9814</b> | <b>100 中/日餐館請人</b><br>Restaurant Hiring |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|

|                                                                                                                     |                                                                                                                                   |                                                                                               |                                                                                                                    |                                                                                                         |                                                                                                                 |                                                 |                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*中日餐館請人</b><br>位 Sugar Land, 59/99<br>誠請 Part time 企檯:<br>小費好,會英文。<br>●半工廚房打雜<br>有意者請英文電:<br><b>713-505-6585</b> | <b>*中日餐館請人</b><br>位 Woodlands 白人好區<br>誠請 Sushi 師傅<br>二手 Sushi, 企檯<br>熟手 & 半熟手油鍋<br>可以住宿,住屋條件佳<br>夫妻工亦可。請電:<br><b>805-881-8883</b> | <b>糖城中日餐館</b><br>位6號旁,誠請<br>全工或半工 Cashier<br>及企檯<br>星期一炒鍋師傅<br>薪優,可報稅。<br><b>832-862-8888</b> | <b>新張中日餐館</b><br>8196 Barker Cypress<br>TX 77433,新優誠請<br>油鍋師傅、企台、<br>Cashier、送外賣。<br>有意者請電:<br><b>832-434-6107</b> | <b>Spring 中日餐館</b><br>西北區位249近8號<br>誠請 Sushi 師傅、企<br>臺、Cashier、外送員、<br>打雜。包吃住,薪優<br><b>469-212-2777</b> | <b>*中日餐館請人</b><br>離中國城50分鐘<br>白人區,誠請<br>男女收銀接電話<br>+小費。\$3700。<br>●另請男女企檯。<br>以上中午有輪休,請電<br><b>979-313-9896</b> | <b>100 Sushi Bar Hiring</b><br>Sushi Bar Hiring | <b>Sushi 餐館</b><br>位●1960/290<br>誠請有經驗英文流利<br>Server 和 Cashier<br>~ 以上需可報稅 ~<br>有意者請電:<br><b>832-675-1368</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                  |                                    |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>日餐請人</b><br>Restaurant Hiring | <b>日本餐館請人</b><br>Restaurant Hiring | <b>*日本餐館請人</b><br>位90號/99號,近糖城<br>誠請<br>●有經驗燒烤師傅<br>●廚房打雜<br>有意者請電:<br><b>832-373-8933</b> | <b>*Katy 日本餐館</b><br>誠請<br>Sushi 師傅,企檯<br>以上需有身份<br>有意者請電:<br><b>713-732-8802</b> | <b>*日餐請人</b><br>I-10/99大華超市附近<br>新優,誠聘 會英文<br>Sushi 師傅, 廚房幫手,<br>前檯, Cashier。<br>全工或半工均可<br>有意者請電:<br><b>832-380-0247</b> | <b>Austin 中日餐館,薪優</b><br>●熟手炒鍋 (Cook) 月薪 \$3400<br>●壽熟手 Sushi Chef \$4300-\$4500<br>●Kitchen Helper (廚房幫手)<br>●Waitress (企檯)<br>~ 以上住宿環境佳, 交通方便 ~<br>意者請電: <b>512-639-9599</b> |
|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                       |                                                                              |                                                                         |                                                                                     |                                                                                                                        |                                                                                                      |                                                                         |                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*休士頓日餐</b><br>誠請有經驗企檯<br>Full time/Part time<br>英文流利,可報稅<br>位 Eldridge. 請電:<br><b>832-830-9405</b> | <b>*日餐館誠聘</b><br>●全工半工企臺,<br>需有經驗<br>●壽司師傅<br>●另請全職洗碗<br><b>832-232-1001</b> | <b>*高級日本餐館</b><br>誠請<br>全工或半工企檯<br>小費好<br>有意者請電:<br><b>713-623-3937</b> | <b>*日本餐館請人</b><br>近醫療中心,誠請<br>英文流利企檯<br>全工或半工/男女均可<br>有意者請電:<br><b>281-686-1533</b> | <b>日本連鎖拉麵店</b><br>位 Corpus Christi<br>誠請拉麵師傅<br>有經驗,負責任,<br>包吃包住,待遇優厚,<br>薪資電話商議。<br>聯繫人: Amber<br><b>510-396-9483</b> | <b>*路州日餐請人</b><br>離休士頓2小時車程<br>誠聘企檯,油鍋,打雜<br>以上包食宿。請電:<br><b>337-764-7736</b><br>●另請住家保姆<br>照顧10個月小孩 | <b>日本餐館請人</b><br>誠聘 Server<br>意者請電:<br><b>713-785-8998 713-533-9098</b> | <b>*日本餐館請人</b><br>國際機場附近,誠請<br>●經驗一手 Sushi 師傅<br>●Sushi Man 多名<br>薪優,可提供住宿。<br>意者請電:<br><b>832-980-8868</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                            |                                        |                                        |                                                                                                        |                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>餐館設備維修</b><br>專業修理餐館用制冰機<br>油爐,洗碗機,攪肉攪麵機<br>冰櫃,烤箱,蒸鍋,電飯鍋<br>等設備。上門修理或免<br>費取送,價格全市最低!<br>請電話或短信:<br><b>713-515-7652</b> | <b>200 餐館租售</b><br>Restaurant for sale | <b>200 餐館租售</b><br>Restaurant for sale | <b>堂吃外賣店出售</b><br>離休士頓1.5小時,<br>客源穩,生意佳,<br>歡迎看店,適合<br>家庭經營,東主退休,<br>接手即可營業。請電:<br><b>409-466-0876</b> | <b>*買地產送餐館</b><br>40多年賺錢餐館<br>位貝勒大學附近,<br>地點好,客源穩,<br>生意極佳,設備全<br>適合家庭經營。請電:<br><b>832-868-5398</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                             |                                                                                                                       |                                                                                                   |                                                                                |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                     |                                                                                |                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*中餐館急售</b><br>堂吃外賣中餐館<br>月營業額7萬-7萬5<br>位白人好區<br>歡迎看店議價。<br>有意者請電:<br><b>713-992-4830</b> | <b>*漢堡店出售</b><br>Hamburger Shop<br>位市中心餐館(漢堡)<br>急售 \$49,000<br>適合夫妻經營,<br>也適合中餐快餐。<br>意者請英文電:<br><b>832-212-6049</b> | <b>*中餐館急售</b><br>位 Nasa 區<br>3500呎,潛力大,<br>新裝璜,設備全。<br>因東主有事急回國售<br>有意者請電:<br><b>713-493-8822</b> | <b>*Buffet店出售</b><br>在45公路北<br>生意17萬5<br>售價35萬<br>意者請電:<br><b>512-815-8900</b> | <b>*奧斯汀北中餐</b><br>30年堂吃外賣老店<br>生意近8萬,租金平,<br>東主另有它業,<br>忍痛讓店,非誠勿擾。<br>有意者請電:<br><b>512-825-2256</b> | <b>*韓國烤肉店售</b><br>Korean BBQ restaurant<br>Asking \$118,000. Open<br>Tue.-Sat. 周二-六上班<br>(no open Sun. & Mon.)<br>Rent \$1,000/month<br>Net profit is \$8000<br><b>832-799-2948</b> | <b>賺錢餐館出售</b><br>北奧斯汀中餐老店<br>生意好,穩賺錢<br>歡迎看店<br>有意者請聯繫:<br><b>512-966-1165</b> | <b>*中餐館出售</b><br>位新奧爾良市中心<br>地點佳,設備齊全,<br>1500呎32人座,<br>接手即可營業<br>意者請周一至六<br>11am-9pm電:<br><b>504-324-3448</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                            |                                                                                                                                                 |                                                                                                                   |                                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                                            |                                                                                                      |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*超市內壽司吧</b><br>出售。近290<br>位 Kroger 超市內<br>詳情請洽詢:<br><b>713-338-1106</b> | <b>*糕餅店出售</b><br>位 La Porte, TX 77571<br>月收入\$17,000<br>售價\$190,000<br>Donut Shop內,老外客源<br>需英文。適合夫妻經營<br><b>832-729-7618(C) 281-867-9877(O)</b> | <b>中越餐館出售</b><br>二家中越餐館<br>1800呎,4400呎<br>位德州南部,生意穩定,<br>固定客源,歡迎看店<br>因東主退休出售<br><b>956-585-0800 956-630-0963</b> | <b>中餐館出售</b><br>McKinney 中餐館,<br>租金便宜,地段好,<br>堂吃外賣,生意5萬,<br>東主另有他業,無暇兼顧<br>售4萬8。意者請電<br><b>214-604-4698</b> | <b>中餐館出售</b><br>位於 League City<br>堂吃外賣店,<br>已經營10年,<br>月營業額穩定,7-8萬<br>歡迎看店議價<br><b>832-788-1555</b> | <b>餐館連地產出售</b><br>旺區,地點好,有大停車場,<br>附近10間旅館酒店,<br>可送外賣。客源穩,因無<br>人打理,忍痛割讓。請電:<br><b>832-298-8159</b><br>另有●洗碗水出售。<br>●按摩店出售 | <b>堂吃外賣店轉讓</b><br>45號南 League City<br>堂吃外賣店轉讓,<br>生意3萬5,<br>房租費用便宜。<br>意者請聯繫:<br><b>832-727-3360</b> | <b>中日餐館急售</b><br>位西北區290<br>地點佳,生意好,<br>且穩定<br>有意者請電:<br><b>281-912-4776 713-835-8722</b> |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                |                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                              |                                                                                                                 |                                                                                                    |                                                                                                           |                                                                                                               |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>餐館租售</b><br>Restaurant sale | <b>中餐館出售</b><br>堂吃外賣店中餐館<br>月營業額7萬<br>歡迎看店議價<br>有意者請電:<br><b>346-775-8193</b> | <b>賺錢餐館出售</b><br>2000呎,近 Katy 區<br>生意佳,潛力大。<br>歡迎看店議價<br>接手即可營業及賺錢<br>有意者請速電:<br><b>832-818-2721</b> | <b>泰式餐館出售</b><br>位糖城,1650呎,地點好<br>位商園內,新裝修,<br>生意好,有大停車場。<br>設備全,要價\$120,000<br>已經營6年,因東主外遷<br>忍痛割讓,接手即可營業<br>意者請英文電:<br><b>832-646-2461</b> | <b>Buffet店出售</b><br>離休士頓1.5小時,<br>10號公路東,中餐<br>布菲出讓,三條熱台,<br>兩條冷台,租\$5800,<br>生意13萬左右。電:<br><b>512-739-9907</b> | <b>中國城中餐館</b><br>出售。大型超市旁<br>地理位置絕佳<br>2800呎,生意穩定<br>客源穩定。請連繫:<br><b>214-392-5763 214-392-4608</b> | <b>中餐館出售</b><br>位 Eldredge 能源走廊<br>堂吃外賣店<br>周圍辦公室及住家林<br>立,生意穩定<br>適合家庭經營<br>意者請電:<br><b>713-505-9618</b> | <b>全新壽司吧出售</b><br>Sushi Bar for sale<br>位249/290附近<br>Kroger 超市內<br>生意穩,設備齊全<br>有意者請電:<br><b>917-912-3628</b> |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 『霸王別姬』古裝舞台劇 2/17/2018 將於 Stafford Center 高水準演出

狂飆劇社將於**2月17日(星期六)7:30pm**在 Stafford Center (10505 Cash Road, Stafford, TX 77477)  
隆重推出霸王別姬六幕古裝話劇,由著名大導演朱安平重出江湖親自掌舵,  
入場券分VIP票**\$50**,還有**\$30**以及樓上的**\$15**,  
欲購票者請電話聯絡羅秀娟 (832)607-5038 或電郵 julienews09@gmail.com, 謝謝您的共襄盛舉

霸王別姬  
狂飆劇社主創, 休斯敦華裔藝術節 協辦













**屋頂, 外牆**  
Roofing & Siding

**屋頂專家/木工**  
屋頂隔熱, 節省能源  
翻新補漏各種屋頂,  
疑難雜症。  
修理各種水管, 內外油漆  
保證質量, 免費評估。  
**832-606-7170 韓**

**房頂理賠專家**  
屋頂遭受暴風雨、  
冰雹損害, 房屋漏雨,  
我們能幫您爭取到  
您應得的賠償, 拿不到  
賠償, 不收任何費用  
免費檢查&估價, 諮詢電  
**713-732-8802**

**換屋頂地基修理**  
30年老美公司, 換新屋  
頂及房屋地基修理,  
如有牆或烟筒傾斜開裂  
門窗變形, 你需要我們!  
免費估價, 價格合理,  
所有工程終身保證。  
電: **713-515-7652**

**Hudson Bay Roofing**  
Residential/Commercial Roof  
專業屋頂修理公司 40年專業經驗  
承接 住家/商業: 翻新及修補  
免費估價, 請電: Joanna Cheng  
**713-540-8825 (Cell)**  
**281-495-1997 (Office)**

**屋頂專家風災冰雹索賠專家**  
22年經驗, 價格合理  
修補翻新各種屋頂  
大小工程, 質量保證  
免費估價. Min Park  
**832-202-8432**



**700**  
庭園美化  
Gardening

**劉氏園林綠化**  
種植和修剪花草樹木  
前後院積水, 挖根, 擺設  
圍籬, 樹木嫁接與移植  
造石山, 魚池, 花架,  
盆景, 溫室, 涼亭, 陽台,  
修行道不平, 多年經驗  
電: **832-670-9559**  
**713-517-2717**



**700**  
庭園美化  
Gardening

**嘉興庭院**  
17年經驗, 專業精良設  
備, 專精 車道(水泥/磚  
面)樓梯花壇, 鋪磚砌牆  
各款 Patio, 鋪草種樹  
Yard Cleanup 圍牆圍欄  
自動噴水系統, 免費估價  
專業設計, 質優價廉。  
**281-690-0335**

**木水石電全能**  
執照#LI 0019006  
花草自動灑水系統,  
軟水器, 淨水器, 離色, 涼  
亭, 魚池, 地板, 磁磚, 電  
路, 水路, 招倒垃圾、餘泥  
及以上各種維修. 國粵  
**832-818-3185 吳**



**地毯清潔**  
Carpet cleaning

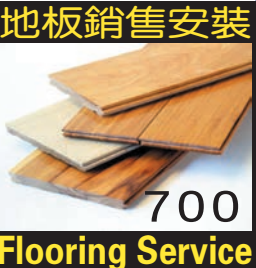
**好運地毯清洗**  
可以幫助申請水災  
或房屋受損的賠償  
特價家庭, 商業清洗  
地毯, 地板, 磁磚, 水災,  
地毯伸展, 高壓清洗,  
清洗冷暖氣管道。  
維修冷暖氣。  
**832-620-9788**

**益明清洗地毯**  
華人主持, 益明採用  
大型蒸氣機, 洗地毯,  
沙發, 淹水後清潔。  
住家、辦公室、旅館、空房。  
空房沒電亦可處理。  
請電: **713-557-0074**  
**281-565-4788 Minh**



**地毯公司**  
Carpet company

**家美地毯公司**  
Express Carpet Co.  
全美獨家批發零售  
住宅商業高質量地毯  
包工包料 \$1.8起  
20年經驗, 保證滿意  
價格最優, 免費上門估價。  
**832-858-4838 王**



**700**  
Flooring Service

**敦煌地板**  
地板**\$1.89/呎** &up  
地磚、磁磚、花崗石  
內外油漆, 廚浴更新  
**832-353-6900**  
9889 Bellaire #B-24-C  
( 敦煌超市旁邊)

**永興地板**  
款式多樣, 價格便宜  
專業師傅安裝, 保證滿意  
復合地板, 安裝費  
**90¢/呎**  
9730 Town Park #55  
**832-582-9896**  
**832-605-1307**



**700**  
Flooring Service

**樺葉建材**  
Huayeh Cabinets Countertops Flooring  
新店入駐休士頓, 價格優惠。  
專業經銷各類建材, 櫥櫃, 地板, 理石檯面, 衛浴瓷磚,  
洗浴玻璃門等, 材料與安裝一條龍, 一站式服務,  
包工包料, 讓您省心, 安心, 放心, 承接大小裝修工  
程, 專業設計, 個性化訂制, 經驗豐富, 質量保證。  
電話: **832-998-7880** **832-779-1688**  
12240 Murphy Road, Suite O, Stafford, TX 77477



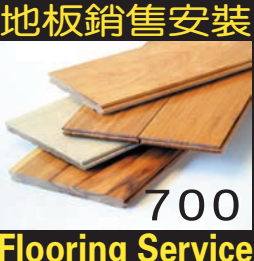
**廚櫃/大理石**  
Granit & Cabinet

**專業櫥櫃大理石**  
\*多年經驗\*  
\*免費設計\*  
\*價格合理\*  
意者請電: 張先生  
**832-382-7058**



**廚櫃/大理石**  
Granit & Cabinet

**專業廚櫃大理石**  
精做廚房, 浴室  
大理石檯面,  
設計及安裝櫥櫃,  
免費估價, 質量保證  
多年經驗, 電: 崔先生  
**832-715-8588**  
●請幫手, 有無經驗均可



**700**  
Flooring Service

**STEVEN FLOORS, LLC**  
防水地板, 最新款式,  
最好質量  
**11800 Fairmont St.**  
**Houston, TX. 77035**  
**281-818-3000**  
**713-576-9420**

**請掃二維碼**  
閱覽  
**今日美南**  
分類廣告



**通水管**  
Plumbing Service

**爽快水管專業**  
專通下水道, 儀器檢查,  
漏水堵水。  
修換: 全屋來水管, 去水  
管, 水錶漏水。  
安裝: 熱水器, 水龍頭,  
馬桶, 浴缸, 打碎機, 7/24  
**832-600-6300 劉**  
通粵/國/英/墨西哥

**下水道專家**  
\$65起。高科技  
迅速為你解決  
●地下水道堵塞  
●漏水、等難題  
德州大師級執照  
**832-268-6809**  
**832-228-2686**

**頂好排污**  
德州執照 TCEQ24431  
抽餐館油井,  
洗衣店水井,  
高效強力疏通下水道。  
經驗豐富, 不通不收費。  
**832-462-3832**  
**832-462-4011**

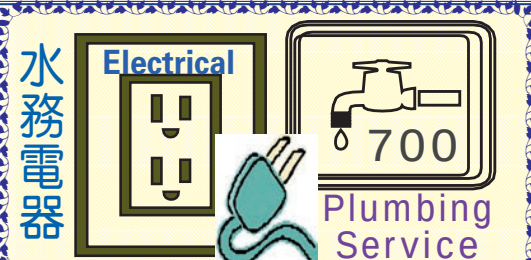


**通水管**  
Plumbing Service

**專通下水管道**  
\$60元起, 不通不收費  
高效強力疏通下水道。  
漏水堵塞, 洗水盆, 浴缸  
馬桶, 打碎機, 下水道  
●更換廚房, 衛生間設備  
及熱水器。●庭院排水  
7天24小時, 質量保證。  
**832-421-6698**

**上下水, 電 服務**  
免費評估, 收費合理,  
強力疏通, 通了再收費。  
●安裝維修上下水管路  
●更換廚房, 衛生間設備  
及熱水器。●庭院排水  
7天24小時, 質量保證。  
**346-276-5578 王**

**水管, 通水管**  
免費估價, 儀器檢查:  
漏水堵塞, 地下, 牆壁,  
天花漏水, 通下水道,  
不通不收費  
安裝軟水器, 馬桶, 垃圾機,  
浴缸, 淋浴池, 裝排水口  
改下水道, 換全屋水管  
**832-829-1860 黃**



**水務電器**  
Electrical & Plumbing Service

**山東水電**  
●維修, 更換, 各種家用  
電器, 熱水爐, 打碎機,  
洗碗機等等.....  
●各種水務維修, 更換  
●專業通下水道  
不通不收費  
**832-576-8938**

**水電服務公司**  
執照電工, 經驗豐富。  
灑水系統, 家電維修,  
水電新建和修理,  
洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐  
打碎機, 下水道,  
**281-610-2068**

**今日專業水務**  
專精: 超聲波測修各種漏水  
疏通: 廁所, 廚房, 浴缸,  
洗臉盆, 堵塞。  
修換: 熱水爐, 絞碎機, 洗  
碗機水喉, 馬桶等..  
請電: 周先生  
**832-274-9079**

**Handyman**  
水務專家, 各式水龍頭  
維修安裝。  
多年房屋出租, 管理, 維  
修經驗, 馬桶, 洗碗機, 打  
碎機, 高壓洗牆, 刷漆。  
服務於大休士頓地區,  
請電: Alex (國, 粵, 英語)  
**832-359-3755**

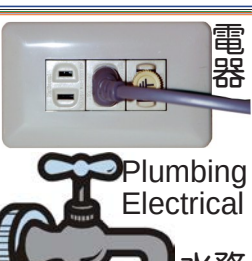
**Sam 專業維修**  
家庭/商業冷暖氣系統  
冰箱、熱水爐、洗衣機  
烘乾機、家庭水電  
花園澆水系統  
請電: 蔡先生  
**832-571-4093**

**居家空調水電**  
洗衣烘乾, 熱水爐具  
冷暖空調, 抽風排氣  
水喉水槽, 滴漏堵塞  
開關插座, 生活電器  
住家餐館, 質優價低  
**832-290-8770**

**專精各種漏水**  
舊屋水管換新,  
屋頂, 地下漏水  
修換熱水器  
**281-701-3505 郝**  
**832-217-6958 修**

**誠信專業水電**  
專精上下水管道,  
漏水, 堵塞及疑難雜症。  
改移, 換新上下水管線,  
熱水器, 水龍頭, 浴缸,  
淋浴, 馬桶。●維修改裝  
供電線路, 換電箱, 加改  
供電線路及電器設施  
**713-480-3646**

**源昌水務**  
281-787-7829 Phillip  
**832-860-2895 Ken**  
疏通: 下水道, 廁所, 廚房,  
浴缸, 洗臉盆, 冷氣機  
洗衣機的去水道。  
修換: 水管, 水喉, 打碎機,  
浴缸, 熱水爐,  
餐館爐頭及油爐。



**電器**  
Plumbing Electrical  
水務

**滿意專業水電**  
專精上下水管漏水、堵塞、  
閥門龍頭更換、熱水器打碎洗衣機、  
軟水淨水系統、游泳池  
家用電器、增加照明燈、車庫門、  
監控系統的安裝維修。 讓您滿意!  
**832-576-6957**

**德州執照高級電工**  
休斯頓朋友電工工程服務公司  
美國註冊公司 工作於美國大公司十餘年,  
百萬工作保險 精通各種住宅、工業、商業建築的  
高級電工執照 新建、改造、安裝&維修, 已承接大型  
免費評估價格 工廠、商場、辦公樓、超市、飯店、  
保證服務質量 倉庫、醫療診所等諸多工程。  
**Steven Zhu (Master Electrician)**  
電話: **832-359-0027** (請下2點-8點電)



**700**  
冷暖電氣  
Electrical & AC Service

**快速冷氣修理**  
專業修理安裝:  
中央、分體、窗式空調  
餐館制冷設備修理  
專門解決疑難問題  
保證質量, 價格公道  
請電: 黃先生  
**832-421-6698**

**金源專業維修**  
20年經驗, 維修安裝:  
商業/住宅:  
冷暖氣, 冷氣漏水  
餐館設備, 抽風馬達。  
精修: 電子電路板  
執照號: 2357074  
**713-560-9098**

**星際冷暖氣**  
●30年經驗 ●冷氣暖氣  
●中央分體 ●噴絕源線  
●冷凍設備 ●熱水爐具  
德州執照  
TACLB004878C  
台灣廖 **713-857-1492**  
大陸劉 **832-552-0155**

**陽光冷暖維修**  
專修餐館或家庭空調,  
熱水器, 冰箱, 餐館菜櫃  
凍櫃, 小家電的安裝及  
修理等一切電路問題  
**281-871-8338**  
**832-564-5225**

**合家歡冷暖氣**  
專業安裝, 維修, 保養  
冷暖氣系統  
維修水電(開關, 電路,  
電風扇, 馬桶, 熱水爐)  
價格合理, 質量保證  
電話: 劉先生  
**832-552-0155**

**旭日機電**  
安裝及維修:  
空調及制冷設備,  
機電設備, 電路系統,  
熱水爐及水務,  
檢修空調系統。  
德州執照政府認證技師  
**832-403-8327 張**

**誠信專業冷暖氣**  
安裝, 維修冷暖氣  
價格低, 質量優  
聯係電話:  
**713-480-3646**

**陳氏專業冷氣**  
冷暖氣系統  
保養, 維修, 安裝,  
家電, 熱水爐。  
政府執照, 15年經驗  
請電: 陳(英粵國越)  
**281-236-2846**

**大連冷暖氣**  
●冷暖氣維修安裝  
●熱水爐維修安裝  
●電路維修  
20多年工作經驗  
德州政府認證技師  
James 張  
**713-253-5086**

**專業維修保養**  
家庭/商業冷暖氣  
抓碼櫃, 凍庫, 菜庫  
服務誠信, 價格合理  
有執照正規公司  
300萬保險  
Amana終身保修  
**832-964-9861 李**



**700**  
冷暖電氣  
Electrical & AC Service

**普樂冷暖氣**  
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,  
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...  
修理前告訴您所需要修理費用,  
代理 Goodman 產品, 特價\$3200元,  
7天24小時服務, 老人, 殘疾人優惠。  
政府執照, 專業修理, 保證質量, 包您滿意。  
**832-807-3005**

**吉順冷暖氣公司**  
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣。  
精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路  
及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。  
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。  
**832-860-3388** 蒲繼忠

**天中冷暖氣**  
維修安裝各種品牌冷暖氣,  
修理各種疑難雜症, 更換壓縮機, 蒸發器, 等...  
換季保養及充冷媒。  
政府認可, 質量保證, 免費估價  
另專精洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 冰箱, 爐頭等..  
各類上下水滴漏堵塞, 價格優惠, 歡迎比較  
請電: **832-387-1966** 鄭師傅

**萬家樂冷暖氣**  
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣  
充氣保養, 配件更換, 水務電器, 各種鐵工  
鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠  
~ 政府認可的空調專業技工 ~  
**281-818-2990** 宛 (Wan)

**都市冷氣冷凍集團**  
**713-518-4939**  
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統  
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等。水電煤  
服務第一, 持牌技師, **TACLA28230C**  
商業/住宅, 歡迎比較。  
給我找最好的冷氣維修



**清潔**  
服務  
Cleaning Service

**陽光清潔公司**  
住家或商業清潔首選, 蒸洗地毯、地板打蠟、  
瓷磚拋光、專業飯店清潔、室內殺菌消毒、房屋  
修理、外牆清洗, 為您打造無塵健康生活空間。  
本公司採用環保清潔藥劑, 專業保潔設備,  
價格合理, 免費估計, 質量第一! 歡迎諮詢熱線:  
**909-896-8257 (中) 713-820-7999 (英)**  
網站: **sunnycleaningpro.com**



**700**  
鐵工廠  
Iron Works

**誠實鐵工廠**  
經驗豐富, 保證滿意  
專業修理/更換/制做  
各種鐵門、窗、  
後院鐵欄(包括不制)、  
車庫門, 餐館不銹鋼  
焊接, 家用電器等修理  
**832-513-0070**

**中興鐵工廠**  
30年專業經驗, 質量保證  
防盜門窗, 冷氣機防盜罩,  
庭院護欄, 車道大鐵門,  
停車棚, 雨棚, 涼亭金屬構  
件平台, 鐵架等製造安裝  
通 國粵語: 楊先生  
**832-335-7588**

**專業車房門專家**  
**Lopez Overhead Doors**  
Commercial / Residential  
Garage Doors Repair, New Installation.  
Broken Spring, Rollers.  
We use heavy duty, hardware in all our doors.  
安裝, 維修, 銷售: 住家 / 商業  
車房門, 自動開門機  
所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬硬件  
超過28年經驗  
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務  
(英文) 請電: **713-953-1697**

**泰平鐵工廠**  
工藝鐵門, 防盜門窗  
廚具爐頭, 碰撞修復  
金屬構件, 承接加工。  
**www.taipingironworks.com**  
**281-785-9895 劉**

**林記鐵工廠**  
專業定制各類防盜門窗  
精工電焊, 鋁, 不銹鋼  
修理翻新各類鐵件  
(鐵欄, 扶手, 樓梯等),  
多年經驗, 質量保證。  
**281-889-1086**  
**832-867-1770**

**范氏鐵工廠**  
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。  
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,  
鋁材焊接工作。  
保證質量。良好的售後服務。  
**713-598-8889 (中文)**  
地址: **9240 W. Bellfort, Houston, TX 77031**  
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓。



**700**  
門窗專家  
Garage Service

**車房門專家**  
商業, 住家, 鐵門及鐵欄  
搖控車門器更換,  
彈簧維修線路安裝,  
品質保證, 免費估價。  
通國粵英語  
20年經驗, 7天日夜。  
**713-598-8118 (C)**  
**713-777-7934 (H)**

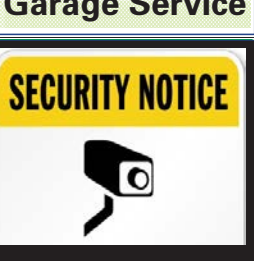
**監控、音響系統**  
設計, 安裝, 調試  
專業維修 疑難雜症  
行業15年經驗,  
收費合理。聯系電話:  
**832-433-3311**



**殺蟲專家**  
Pest Control

**CLASSY 殺蟲專家**  
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務  
包括住家及商業地區,  
讓您擺脫蟑螂、螞蟥、蜘蛛、老鼠、白蟻等的困  
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。  
28年專業經驗, 24小時緊急服務。  
電話: **713-516-1747** **281-437-4329**  
**jwcollins@msn.com**

**特優殺蟲公司**  
目前有服務多家餐廳,  
超市, 食品批發及  
其他公司行號,  
老字號, 德州執照,  
中英文  
**832-668-0603**



**SECURITY NOTICE**  
安全監控系統

**監控安裝**  
高清監控攝像頭\$29起  
監控安裝每路\$65起  
四路特價  
沒有月費, 手機遠程觀看  
工廠直營, 有安裝執照。  
電: **713-779-8788**  
倉庫: **9947 Harwin Dr.**

**監控系統安裝**  
監控系統4MP 超清  
帶2x鏡頭, 包安裝,  
一套\$500起, 無月費  
支持手機監控及回看  
請來電話諮詢:  
**832-569-3318**



**800**  
電腦維修  
Computer Service

**個人電腦維修, 商業IT支持**  
辦公室電話/網絡布線, 電話系統  
POS 軟硬件安裝和維護,  
監控銷售和安裝  
Tel: **713-823-6863**  
**www.expresscs.net**  
“不解決問題 不收費”

**專業電腦服務**  
IT支持。個人/公司  
不能啓動, 裝中文系統  
速度變慢, 不能上網,  
中毒, 顯示不正常。  
家庭/辦公自動化,  
多媒體, 網站製作。  
**832-696-9819**



**700**  
各種維修服務  
Computer Service

**電腦, 電視, 手機**  
SHAN'S COMPUTER  
電腦、電視、手機專業  
維修, 20年維修經驗!  
9600 Bellaire Blvd #129  
(王朝商場內#129室)  
**713-988-0160**  
**832-790-1141**  
出售4K超級電視盒

刊登分類廣告  
**美南日報**  
Southern Chinese Daily News  
**Nicole Chiu**  
Tel: **281-498-4310**  
Fax: **832-399-1355**  
Email: **cla@scdaily.com**  
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



|                                                                |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                         |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>FOR SALE</b><br/><b>汽車買賣</b><br/><b>Car for sale</b></p> | <p><b>*好車自售</b><br/>Lexus LS430 8缸<br/>2005年, 135000哩<br/>黑色, 狀況佳, 哩數少<br/>出售 \$8500<br/>有意者請電:<br/><b>832-818-6185</b></p>                                                                                    | <p><b>專收購舊車壞車</b><br/>舊、壞車<br/>動或不動<br/>一律高價收購<br/>中英粵越。電話:<br/><b>713-482-9267</b></p> | <p><b>上門現金收購買賣二手車</b><br/>●現金收購舊車、碰撞車<br/>高於Trade in 20%<br/>●另有大量二手車轉讓<br/>網址: <b>westsidemotors2.com</b><br/>請電: <b>646-633-0149</b></p> | <p><b>800 汽車</b><br/><b>保養修理</b><br/> <p><b>Auto Repair</b></p> </p>                                                                                                         | <p><b>李氏修車行/汽車買賣</b><br/>換機油\$18.99 年檢\$25 "銀金部"多有折扣<br/>專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路<br/>飯金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務。<br/>Lee Enterprises Complete Auto Repair<br/>11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood<br/>電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134<br/>6天營業 週一至週六: 9點~6點</p> |
| <p><b>辦理及接待</b><br/> <p><b>留學移民</b></p> </p>                   | <p><b>留學 移民</b><br/>精辦留學,入學申請,<br/>獎學金,旅遊,探親,訪友,<br/>轉學生身份,工卡,<br/>回美證,婚姻或親屬等<br/>各類綠卡,入籍。電話:<br/><b>832-274-1776</b><br/><b>713-363-3580</b><br/>微信/QQ:1149248365</p>                                         | <p> <p><b>寵物園地</b><br/><b>Pet for sale</b></p> </p>                                     | <p><b>純種貴賓幼犬</b><br/>日本血統貴賓(Poodle)<br/>幼犬,稀有的銀色貴賓<br/>純白貴賓,混色黑白乳<br/>牛貴賓和銀灰花貴賓<br/>數隻,健康漂亮。<br/>意者請電洽:<br/><b>346-932-0505</b></p>        | <p><b>SECURITY NOTICE</b><br/><br/><b>安全監控系統</b></p>                                                                                                                         | <p><b>監控安裝</b><br/>高清監控攝像頭\$29起<br/>監控安裝每一路\$65起<br/>四路特價<br/>沒有月費,手機遠程觀看<br/>工廠直營,有安裝執照。<br/>電:<b>713-779-8788</b><br/>倉庫:9947 Harwin Dr.</p>                                                                                                                                   |
| <p> <p><b>零售批發出售</b></p> </p>                                  | <p><b>海參國際,天天過節,天天特價。</b><br/>好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA<br/>食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際為美南華人<br/>提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。<br/>送貨上門,免費泡發。<br/>本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。<br/>請電: <b>832-655-3138</b> 9219 Bellaire (百佳超市對面)</p> | <p> <p><b>美南新聞</b></p> </p>                                                             | <p> <p><b>保險服務</b><br/><b>Insurance Service</b></p> </p>                                                                                   | <p><b>監控系統安裝</b><br/>監控系統4MP超清<br/>帶2x鏡頭,包安裝,<br/>一套\$500起,無月費<br/>支持手機監控及回看<br/>請來電話諮詢:<br/><b>832-569-3318</b></p>                                                         | <p><b>監控、音響系統</b><br/>設計,安裝,調試<br/><b>專業維修 疑難雜症</b><br/>行業15年經驗,<br/>收費合理。聯系電話:<br/><b>832-433-3311</b></p>                                                                                                                                                                      |
| <p><b>1000 啓事</b><br/> <p><b>Announcement</b></p> </p>         | <p><b>護照遺失聲明</b><br/>本人 于瑞敏<br/><b>YU RUIMIN</b><br/>遺失中華人民共和國<br/>護照: <b>G06101307</b><br/>特此聲明作廢</p>                                                                                                         | <p> <p><b>牙齒保健</b><br/><b>Dental Service</b></p> </p>                                   | <p><b>牙齒保健</b><br/>修牙, 補牙, 洗牙<br/>832-231-8653<br/>牙齒保健,價格合理<br/>預約電: Steven 盧<br/>國/粵/越</p>                                               | <p><b>美南日報 全新網站 www.Today-America.com</b><br/>**搶先看** 手機: 請點左上角"二條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上頂日內找"分類廣告"<br/>「分類廣告」請參照以下方式 再點擊黃色圖片, 最後點選右圖<br/>點選進入 看報紙版分類廣告 即可閱覽7大版分類廣告</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP)**

# 分類廣告

(每週七次)

在本報刊登分類廣告。  
您就能即刻同時享有一周七天。  
一天二十四小時的網上廣告!!!

**www.Today-America.com**

**收費標準 (每週七次)**

(包括網上廣告)

|           |       |
|-----------|-------|
| 一 周 (7 次) | \$45  |
| 二 周 (14次) | \$80  |
| 三 周 (21次) | \$105 |
| 一個月 (28次) | \$125 |

\*以上是單格價目, 二格  
價錢乘以2, 以此類推。

|                                                                                           |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                          |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1000</b><br/><b>Massage Service</b><br/><b>按摩服務</b></p>                             | <p><b>1000</b><br/><b>Massage Service</b><br/><b>按摩服務</b></p>                                                                                                       | <p><b>*新 新 新*</b><br/>新店新人新服務<br/>多名佳麗,年輕漂亮<br/>1小時按摩全套<br/>早10點-晚11點<br/><b>713-815-8849</b></p>                                        | <p><b>性感洋妞</b><br/>36 D 大波<br/>各國美女<br/>早上10:30-凌晨1點<br/><b>281-639-0654</b></p>                                               | <p><b>新店新人新管理</b><br/>經驗,年輕,漂亮的女<br/>按摩師。熱石,熱毛巾<br/>環境乾淨漂亮,<br/>黃金廣場內<br/>9968 Bellaire#250 B<br/><b>832-296-0818</b></p>                                                    | <p><b>高級 SPA</b><br/>漂亮氣質東方美女<br/>早9點-晚12點<br/>休士頓中國城<br/>歡迎電話預約:<br/><b>832-988-7118</b></p>                                             |
| <p><b>*心 悅*</b><br/>合理的價格<br/>享受的舒適<br/><b>832-359-6141</b></p>                           | <p><b>云水遙</b><br/>新人連綿,年青漂亮<br/>活潑可愛,熱情周到<br/>耐心服務,君莫失緣<br/>中國城, TX 77036<br/><b>832-217-4643</b></p>                                                               | <p><b>真愛台北</b><br/>靚麗新人加入<br/>技藝超群<br/>帝王般的享受<br/>保證回味無窮<br/>不枉此生來一回<br/><b>832-630-3343</b></p>                                         | <p><b>*甜 心*</b><br/>大陸模特兒<br/><b>713-933-9095</b></p>                                                                          | <p><b>女生宿舍</b><br/>新店新人,美女如雲<br/>任君挑選,<br/>價格合理,服務一流,<br/>休士頓中國城 77036<br/><b>713-459-5895</b></p>                                                                           | <p><b>性感. 白晳</b><br/>高素質東洋女,<br/>按摩技術嫺熟,<br/>中國城. 10am-10pm<br/>歡迎來電:<br/><b>832-641-1289</b></p>                                         |
| <p><b>1000 HIRING for Massage</b><br/><b>按摩請人</b></p>                                     | <p><b>聘女執照按摩師</b><br/>位249&amp;1960,純床店,<br/>要求正規專業按摩,<br/>日工4-6客,<br/>待遇:提成\$30/小時,<br/>工作满一年後,累計<br/>\$1/小時作為年終獎金。<br/>電: <b>713-517-4177</b><br/>長期有效,可保留可轉發</p> | <p><b>*誠招女按摩師</b><br/>中國城附近<br/>大費高,小費好<br/>有執照者優先<br/>有意者請電:<br/><b>713-562-0608</b></p>                                                | <p><b>*正規床腳店</b><br/>位Memorial高檔區<br/>月入豐厚,<br/>誠徵 女按摩師,<br/>可報稅,自駕車<br/>色免。意者請電:<br/><b>713-468-3799</b></p>                  | <p><b>女美容/按摩師</b><br/>有執照,有身份,<br/>懂英文,<br/>品貌端正,全職,<br/>個人能力及團隊合作<br/>Cinco Ranch of Katy<br/><b>281-944-9766</b></p>                                                       | <p><b>純泰式按摩店</b><br/>新張純泰式按摩店<br/>位Woodlands區<br/>誠聘有執照按摩師<br/>高檔老美區,小費好。<br/><b>936-703-0039</b><br/>●另出租腳底按摩房<br/>夫妻檔為佳。</p>            |
| <p><b>*KING SPA 誠聘員工</b><br/>誠請男女按摩師<br/>需有2年以上經驗,自備交通。<br/>意者請電: <b>713-503-9999</b></p> | <p><b>誠聘 專業男女按摩師</b><br/>月收入5-6千,需德州執照。<br/>位休士頓最好醫療中心區正規床腳店,<br/>一流品牌,環境最優,專業管理,<br/>母公司連續四年,評為海邊城市最佳按摩店。本廣告長期有效。<br/>有意請致電: <b>832-334-8674</b></p>               | <p><b>正規床腳店</b><br/>位休士頓富人區,<br/>客源穩,生意好,收入高,<br/>聘手法好 女按摩師<br/>(色免),需有德州執照<br/>可報稅。意者請電:<br/><b>832-276-4463</b><br/>●另招周末Part time</p> | <p><b>休士頓北按摩店</b><br/>誠招女按摩師,<br/>夫妻工亦可<br/>可免費提供住宿,<br/>或中國城可接送<br/><b>713-815-5302</b></p>                                   | <p><b>*高檔按摩店</b><br/>休士頓白人好區床店<br/>誠聘有執照女按摩師<br/>一名(全工或半工)<br/>45歲以下,一年以上<br/>經驗,做工認真,手法好<br/>形象佳,月入6000以上<br/>電: <b>832-594-7244</b></p>                                    | <p><b>按摩店請人</b><br/>位45號南,老美區,<br/>多年老店,生意穩定,<br/>誠聘女按摩師<br/>需有身份,能報稅。<br/>大費高,小費好。<br/>有意者請電:<br/><b>832-273-9879</b></p>                |
| <p><b>租售</b><br/> <p><b>Massage Store SPA /Salon SALE</b><br/>按摩店,美容美甲店</p> </p>          | <p><b>正規床腳按摩店</b><br/><b>轉讓</b><br/>位spring白人區,<br/>4腳床,3按摩床,<br/>1200尺,無不良記錄<br/>客源穩定,<br/>有意者電話聯系:<br/><b>281-594-8943</b></p>                                    | <p><b>腳店招人,薪優</b><br/>近中國城,招女按摩師<br/>要求: 50歲以下。可<br/>報稅,能做大力,冤情<br/>勿擾。月入\$4000+。<br/>另招35歲以下男按摩<br/><b>832-361-2568</b></p>             | <p><b>好區按摩店售</b><br/>4個按摩房,4張腳椅<br/>1廚房,1 Table Shower<br/>2300呎,新高檔裝修<br/>證件齊全,無不良記錄<br/>東主他遷,急售。<br/><b>346-288-2736</b></p> | <p><b>賺錢按摩店出售</b><br/>1100呎,3個按摩房<br/>3張腳沙發,租金便宜<br/>\$1200,白人客源,<br/>生意穩,小費好,<br/>售3萬2千。看店議價<br/>Westheimer/過6號<br/><b>713-459-5367</b></p>                                 | <p><b>按摩店轉讓</b><br/>位於白人區,環境好,<br/>設備齊全,客源穩定,<br/>小費好,無不良記錄,<br/>1200呎,4個按摩房,<br/>Table Shower,廚房。<br/>有意者請電:<br/><b>281-496-1809</b></p> |
| <p><b>美容美髮</b><br/> <p><b>Salon Service</b></p> </p>                                      | <p><b>中國城名姿髮廊</b><br/><b>誠聘和招租</b><br/>●有執照的美髮師和<br/>有經驗的助理<br/>全職或半職可,分成高。<br/>●有剪髮椅位置出租<br/>歡迎加盟,第一次免費<br/><b>713-885-5775</b></p>                                | <p><b>Massage School</b><br/><b>按摩學校</b><br/><b>招生中</b><br/><b>1000</b></p>                                                              | <p><b>Massage School</b><br/><b>按摩學校</b><br/><b>招生中</b><br/><b>1000</b></p>                                                    | <p><b>Phoenix School of Massage</b><br/>●學校提供優秀學生"全額獎學金"<br/>申請者: 需會中英文<br/>●結業證書終生效,可用於全美46各州<br/>成為有合格牌照的按摩師。<br/>●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作<br/>詳情請電: <b>832-892-9618</b> Demi</p> |                                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>按摩執照更新</b><br/>州政府批准常年開辦<br/>按摩執照更新班。<br/>並提供開店諮詢,<br/>代理申請個人,公司<br/>執照和經營許可證。<br/><b>832-985-1188</b><br/>王老師</p>                                                                            | <p><b>專精按摩執照</b><br/>個人,開店:申請,補發,<br/>更新,繪制設計店面平<br/>面圖,協助處理德州執<br/>照發放局或市政府開給<br/>的違規通知,聯邦認證<br/>考試補習班,執照更新證<br/>足療學習證。陳老師<br/><b>832-713-0806</b></p> | <p><b>HFE 正規專業按摩學校招生</b><br/>中文/英文: <b>713-528-2097</b><br/>地址: <b>4141 Southwest Fwy #510</b><br/><b>Houston, TX 77027</b><br/>500小時按摩課程培訓 (MS0098),<br/>報名請從速,名額有限<br/>●1/2018 開新班<br/>(白班) 9am-2 pm<br/>(晚班) 5pm-10pm<br/>●按摩執照更新班。</p> | <p><b>FMS(永泉)德州正規按摩學校</b><br/><b>招 生</b><br/>500小時按摩課程培訓 (MS1002),<br/>中英文授課<br/>●1/02/2018 開新班(白班),<br/>3個月內畢業。<br/>●學費特優,輔助聯邦考試,免費接機。<br/>●按摩執照更新班,每週日 10am-4pm<br/>諮詢電話: <b>713-771-5399</b><br/>地址及 網址如下:<br/>6105 Corporate, Houston, TX 77036<br/><b>www.FountainMassageSchool.org</b></p> | <p><b>Phoenix School of Massage</b><br/>●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008<br/>●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區。<br/>●正規教學已達31年之久,校長親自授課。<br/>●可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢<br/>學校記錄,本校無任何違規不良記錄。<br/>●學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可<br/>用於申請全美46州按摩師執照,無後顧之憂。<br/>●新開班: 1/15/2018 (白班 和 晚班)<br/>常年招生,報名請預約。(提前報名有優惠)<br/><b>832-892-9618 713-781-0140</b> Demi<br/>網址: <b>www.themassageschool.com</b></p> |
| <p><b>按摩,跌打針灸研習所</b><br/>十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)<br/>協辦申請按摩師,開店執照,<br/>聯邦考試,車題練習。按摩師執照更新班。<br/>按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班<br/>按摩業及移民法律諮詢顧問<br/><b>832-863-8882</b> 謝老師<br/>7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)</p> | <p></p>                                                                                                                                                 | <p></p>                                                                                                                                                                                                                                    | <p></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



分類廣告

Daily News

美南日報

星期一2018年1月8日Monday, January 8, 2018

D7

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div></div><div>鋼琴教室</div><div>Piano Class</div></div>                                                                                                                                                                                                                      | <div><div></div><div><b>*鋼琴招生</b><br/>美國鋼琴碩士<br/>經驗豐富<br/>有愛心,耐心,責任心<br/>教室位糖城(英/中/粵)<br/>有志學鋼琴者請電:<br/><b>813-562-9398</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                         | <div><div></div><div>英文班招生</div><div>Registration</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div><div></div><div><b>教授英文</b><br/>本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式<br/>會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可.<br/>*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***<br/>skype: david.b.browning / Wechat: Teresina1only<br/>832-788-3383 281-587-6912 布朗寧<br/>5338 Beechnut St. Houston, TX 77096<br/>http://davidbrowning.trustab.org</div></div>                                             | <div><div></div><div><b>最新2018年</b><br/><b>休士頓華人電話簿</b><br/>即將截稿,請速來電刊登</div></div>                                                                                                                            | <div><div></div><div>今日美南</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>Gun License</b><br/>申請帶槍執照</div></div>                                                                                                                                                                                                                   | <div><div></div><div><b>德州帶槍執照</b><br/>中國城軍火庫<br/>可在全美38州攜帶<br/>全課程半天完成\$100<br/>(外州駕照可申請)<br/>各式槍枝買賣/交換<br/>9896 Bellaire #G1<br/>(黃金廣場內)<br/><b>281-236-4723</b></div></div>                                                                                                                                                                                  | <div><div></div><div><b>Gun License</b><br/>申請帶槍執照</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div><div></div><div><b>德州手槍牌照</b><br/>申請合法隨身攜帶<br/>20年教官經驗<br/>公民或綠卡者皆可<br/>買賣新舊手槍.<br/>意者請電:<br/><b>832-858-0228</b></div></div>                                                                                                                                                                                                       | <div><div></div><div><b>零售批發出售</b></div></div>                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>海參國際,天天過節,天天特價.</b><br/>好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA<br/>食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富.海參國際為美南華人<br/>提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。<br/>送貨上門, 免費泡發。<br/>本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。<br/>請電: <b>832-655-3138</b> 9219 Bellaire (百佳超市對面)</div></div>                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>合法駕照</b><br/>License</div></div>                                                                                                                                                                                                                         | <div><div></div><div><b>用護照考駕照</b><br/>無需身份一天取照<br/>清理全美罰單記錄<br/>助中國駕照合法開車<br/>申辦國際駕照<br/><b>312-493-6878</b><br/><b>312-848-6888</b></div></div>                                                                                                                                                                                                               | <div><div></div><div><b>西雅圖合法駕照</b><br/>無需身份辦理<br/>六年期合法駕照,<br/>外州轉換,本州延期,<br/>新考需四份證件,<br/>包接送,成功後收費!<br/><b>206-992-5618</b><br/>林先生</div></div>                                                                                                                                                                                                               | <div><div></div><div><b>800</b><br/><b>狗狗寵物美容</b><br/>Pet Grooming</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                           | <div><div></div><div><b>糖城 QQpups 寵物店</b><br/>●美容:為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。<br/>●寄養:為狗狗提供一個溫馨安全的家。<br/>●專賣:QQ寵物店 自行培育的各種顏色的<br/>茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。<br/>請電: <b>281-763-2198</b><br/>店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)</div></div>   | <div><div></div><div><b>JuJu's 寵物美容</b><br/>美國專業資格認證<br/>手工剪毛,寵物託管\$20<br/>精心照顧,收費合理<br/>近 Richmond/休斯頓<br/><b>281-818-8809</b><br/><b>281-496-7878</b><br/>12624 Briar Forest</div></div>                                                                                                                                                                                                                              | <div><div></div><div><b>好狗狗美容院</b><br/>●專業資格認證,<br/>提供全套貓、狗服務,<br/>經驗豐富,手工剪毛。<br/>●寵物寄宿,精心照顧。<br/>●收費合理, 全天營業。<br/>請電: <b>281-741-8859</b><br/>11394 Westheimer/8號<br/>Houston, TX 77077 (近中國城)</div></div> |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>諮詢顧問</b><br/>Consultant</div></div>                                                                                                                                                                                                                      | <div><div></div><div><b>葉慈法律顧問公司</b><br/>YATES CONSULTING GROUP, LLC<br/>6918 Corporate Drive, A#13, Houston, TX 77036<br/>Tel: <b>713-815-5011 / 832-279-7772</b><br/>專辦: 跨國企業經理人員移民/親屬移民/非移民身份延長及調整/勞工應聘(L/H/E)<br/>勞工證/專業應聘移民/回美證/美籍公民未婚妻(夫)或已婚來美簽證<br/>/公民入籍, 代理申請德州按摩院執照 等等...<br/>I-20 美國學校入學許可 / 單身證明 / 委托書 / 生活經濟擔保.<br/>翻譯及公證各類中英文文件 等等...</div></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div></div><div><b>考試輔導</b><br/>Consultant</div></div>                                                                                                                                                    | <div><div></div><div><b>公民入籍考試輔導班 保證通過</b><br/>* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導<br/>* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過<br/>* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制<br/>* 面試由專業律師陪同<br/>歡迎電話諮詢: <b>713-815-5011 / 832-279-7772</b><br/>6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036</div></div>                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>Defensive Driving</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                        | <div><div></div><div><b>安全班學校</b><br/>取消法院罰單,保險折扣<br/>謝老師(DS#5391)<br/>中文上課, \$40<br/>每周二,三,四,六有班<br/>周日 (12/24, 1/7)<br/>9:30am MT 駕校內<br/>6201 Corporate Dr.<br/><b>832-863-8882</b></div></div>                                                                                                                                                              | <div><div></div><div><b>1000</b><br/><b>駕駛學校</b><br/>Driving School</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><div></div><div><b>MT (好運)駕校 C2287</b><br/>筆試路考一站式24小時內100%考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及<br/>路考集中的駕校,週一至週日都可路考,筆試\$50,路考\$75.<br/>旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明.<br/>●成人(18歲以上) 中文筆試 周二至周四, 周六周日9:30am<br/>●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假.<br/>十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規.<br/>6201 Corporate Dr (企業路) <b>832-863-8882</b> 謝老師(DE5391)</div></div> |                                                                                                                                                                                                                | <div><div></div><div><b>美南駕校</b><br/>中文普通話授課,保送筆試,<br/>筆試後本校可考路試,<br/>成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,<br/>B1,B2旅遊簽證,可考駕照<br/>青少年班(15-17歲): 隨時報名上課<br/>安全班,取消罰單: 每週日有班<br/>7001 Corporate Dr. #203<br/><b>832-277-7226</b> 王先生</div></div>                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>1000</b><br/><b>駕駛學校</b><br/>Driving School</div></div>                                                                                                                                                                                                  | <div><div></div><div><b>王朝百利駕校 好消息! 好消息!</b><br/>DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,<br/>在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.<br/>筆試班: 星期二五六,考筆試,隨時報名.<br/>路考班: 可安排二個工作天完成.<br/>安全班: 每月2次 1/07,1/21 歡迎B1B2 旅遊探親,Austin,Dallas 外地學員<br/>9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內120室)<br/>電話: <b>832-633-5555</b> 周師傅</div></div>                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><div></div><div><b>趙教練筆試班-成功駕校</b><br/>筆試及路試, 皆用中英文授課<br/>態度親和, 教法新穎.<br/>請洽: 趙教練<br/><b>713-277-5790</b><br/><b>832-859-2519</b></div></div>                                                                                                                                                                                       | <div><div></div><div><b>A牌(18輪) B牌駕照筆試班</b><br/>市場需要大量A牌及B牌客運司機<br/>是時候考慮轉業創業<br/>內容: 英語培訓,試題講解,庫題練習<br/>開課: 1月8日(提早報名優惠價)<br/>地址: 7001 Corporate Dr #213A<br/>電話: <b>713-772-0300</b></div></div>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>牙齒保健</b><br/>Dental Service</div></div>                                                                                                                                                                                                                  | <div><div></div><div><b>牙齒保健</b><br/>修牙, 補牙, 洗牙<br/>832-231-8653<br/>牙齒保健,價格合理<br/>預約電: Steven 盧<br/>國/粵/越</div></div>                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div></div><div><b>800</b><br/><b>搬家公司</b><br/>Moving Service</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div><div></div><div><b>好運來搬家</b><br/>公寓,住家,公司,倉庫<br/>經驗豐富,包您滿意<br/>免費估價,全美運輸<br/>設備最全,價格低廉<br/><b>713-505-8089</b><br/><b>832-367-1558</b><br/>通: 國/英/粵語</div></div>                                                                                                                                                                    | <div><div></div><div><b>= 搬 家 =</b><br/>\$58<br/>832-613-4007<br/>Amy</div></div>                                                                                                                              | <div><div></div><div><b>飛達搬家 since 1985</b><br/>德州本地 及 全美各地搬家<br/>專精回台 及 東南亞,每周往返<br/>*門對門服務,有倉儲可供存放<br/>*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險<br/>*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱<br/><b>德州分公司 1-281-265-6233</b><br/><b>www.luckymoving.com</b><br/>760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478<br/>執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022<br/>● 洛杉磯總公司 <b>1-800-743-6656</b><br/>● 紐澤西分公司 <b>1-732-432-4288</b><br/>● 台灣分公司 <b>03-327-5533</b></div></div> |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>聯合搬家公司</b><br/>公寓住家,公司搬運<br/>碼頭提貨,代客送貨<br/>短長途專業搬運鋼琴<br/>免費估價,價錢便宜<br/>電: 713-783-3789 通<br/>713-270-2050 國粵英<br/>unitedmoving.tx@gmail.com</div></div>                                                                                                  | <div><div></div><div><b>Discount Movers</b><br/>~廉價搬運~<br/>免費估價,在休斯頓<br/>已有20年搬運經驗<br/>意者請英語電: Tony<br/><b>281-879-9116</b><br/><b>832-875-4982</b></div></div>                                                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>四季搬家公司 (需每天運者有特惠)</b><br/>政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C<br/>品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價.<br/>往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠.<br/>本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,<br/>公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)<br/>英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467<br/>或上網查詢: <a href="http://www.allseasonsmove.com">http://www.allseasonsmove.com</a></div></div> | <div><div></div><div><b>Tony's Fast Movers 快速搬運</b><br/>住家/公寓/公司/倉庫: 長短途<br/>超過18年專業經驗,細心負責<br/>免費估價,保證最好價格.<br/>英文電: <b>832-289-6211</b><br/>長短途搬運 請電: <b>832-265-9258</b></div></div>                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>西南搬家</b><br/>(O) 281-933-1555<br/>(F) 281-933-2953<br/>www.swmoving.com<br/>Email: <a href="mailto:mike.kuo@swmoving.com">mike.kuo@swmoving.com</a><br/>●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。<br/>●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱<br/>包裝及自用車運送。<br/>●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠。</div></div> | <div><div></div><div><b>中信搬家公司 (當天電話,當天搬)</b><br/>政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信<br/>26年搬家經驗,質量保證。公司備有大小中型<br/>封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦<br/>公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,<br/>工作保證,信譽第一。24小時服務<br/>免費提供紙箱。請電: <b>832-561-7776</b> 國</div></div>                                                                                                                                | <div><div></div><div><b>翻譯接洽</b><br/>Translation</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <div><div></div><div><b>接送翻譯導遊</b><br/>機場,移民局,打指模<br/>遊輪,監理所,Outlet,<br/>醫學中心, Galveston,<br/>太空中心,20年經驗。<br/>歡迎來電預約:<br/><b>713-480-7176</b><br/>(7人座)長短途包車</div></div>                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>800</b><br/><b>機場接送</b><br/>Transportation</div></div>                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>小陸機場接送</b><br/>機場碼頭,市內接送,<br/>老人就醫,購物訪友,<br/>跑腿服務<br/><b>832-526-6599</b><br/>陸先生</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>800</b><br/><b>機場接送</b><br/>Transportation</div></div>                                                                                                                                                                                                   | <div><div></div><div><b>為民服務接送</b><br/>小車, 中車, 大車<br/>長途/短途 接送<br/>搬家。24小時服務<br/><b>832-217-9325</b><br/><b>346-702-0227</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                        | <div><div></div><div><b>*北方機場接送</b><br/>機場接送,醫療就醫<br/>購物,巴士站,商務<br/>代客翻譯等....<br/><b>713-419-9386</b><br/>微信: baobao1960</div></div>                                                                                                                                                                                                                             | <div><div></div><div><b>安達客運</b><br/>德州各旅遊景點一日遊<br/>二日遊,全新8人座<br/>機場,碼頭,商務,醫院,<br/>政府執照司機。<br/>代客翻譯。<br/><b>713-494-5236</b></div></div>                                                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>北京專業交通</b><br/>機場,市內外接送<br/>購物,訪友,旅遊<br/>安全+準時+周到<br/><b>281-787-1286</b> 張<br/>微信: peter3809<br/>QQ: 258838989<br/>q3809wei@gmail.com</div></div>                                     | <div><div></div><div><b>蜀美華人接送</b><br/>承接:機場,碼頭,醫療<br/>購物,AM,UT留學生,<br/>用車及商務,20年駕齡,<br/>百萬英哩記錄,經驗豐富<br/>安全準時,重誠信,<br/>多款車型,優質價廉。<br/>電話 <b>281-919-6750</b><br/>微信 <b>12819196750</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                      | <div><div></div><div><b>阿川接送</b><br/>*民宿 *家庭旅館*<br/>機場,碼頭,賭場,法庭<br/>移民局,領事館,巴士站<br/>購物訪友,小型搬家。<br/>24小時恭候<br/><b>832-966-6077</b></div></div>                                                               | <div><div></div><div><b>美南新聞</b></div></div>                                  |
| <div><div></div><div><b>800</b><br/><b>機場接送</b><br/>Transportation</div></div>                                                                                                                                                                                                   | <div><div></div><div><b>接送服務</b><br/>機場,碼頭,巴士站<br/>24小時服務<br/>安心+放心+準時<br/>歡迎預約: 朱先生<br/><b>713-584-9588</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                                        | <div><div></div><div><b>北夏接送服務</b><br/>機場,碼頭,一切接送<br/>誠信可靠,安全準時<br/>保證最低價<br/>有4人7人座服務<br/><b>832-382-5645</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                                       | <div><div></div><div><b>老余機場接送</b><br/>市內外接送,領事館,<br/>巴士站,購物訪友,<br/>誠信安全,準時可靠,<br/>價格公道,歡迎預約,<br/>24小時服務<br/><b>832-289-7605</b><br/>微信: <b>yu8322897605</b></div></div>                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>吳天一接送</b><br/>接送:機場,旅館,移民局<br/>商場,購物,旅遊觀光<br/>景點,本地外州。<br/>全天候24小時服務<br/>多種車型 Lexus 430,<br/>KIA 豪華8人座<br/><b>832-273-5003</b></div></div>                                             | <div><div></div><div><b>老廣交通</b><br/>24 小時服務熱線<br/><b>832-282-1118</b><br/>713-874-4235<br/>安全,準時,誠信,周到。<br/>機場碼頭,長/短途接送</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div><div></div><div><b>廉價接送</b><br/>機場及訪友購物,<br/>長短途,安全可靠,<br/>服務週到,<br/>收費最便宜。<br/>713-773-2288<br/>909-331-9296(手機)</div></div>                                                                          | <div><div></div><div><b>請刊登</b><br/><b>美南新聞</b><br/>分類廣告<br/>效果最好</div></div> |
| <div><div></div><div><b>千里姻緣</b><br/>別猶豫,別錯過歲月<br/>一線牽<br/>登廣告專線: <b>281-983-8151</b></div></div>                                                                                                                                                                                | <div><div></div><div><b>千里姻緣</b><br/>別猶豫,別錯過歲月<br/>一線牽<br/>登廣告專線: <b>281-983-8151</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                               | <div><div></div><div><b>千里姻緣</b><br/>別猶豫,別錯過歲月<br/>一線牽<br/>登廣告專線: <b>281-983-8151</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div></div><div><b>*男士誠徵婚伴</b><br/>公民,男,76歲退休,體健,新房,<br/>獨居,家境小康,,尋年近60,體健,<br/>性格溫和,愛整潔女士。<br/>誠意者請電: <b>512-829-1629</b><br/><b>512-771-1515</b></div></div>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>*男士誠意徵婚</b><br/>41歲,男,綠卡身份,有穩定工作,<br/>誠尋 善良,誠懇,健康<br/>年齡33-43歲女士為婚友<br/>有誠意者歡迎致電短訊:<br/><b>832-339-2071</b></div></div>                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>52歲女士尋老伴</b><br/>女,52,喪偶,<br/>欲尋一位臭味相投的南方人士為伴<br/>湖南,福建,廣東,四川人為佳。<br/>請來電或短訊: <b>713-876-1278</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div></div><div><b>美國男士誠意徵婚友</b><br/>白人,58歲,6呎,性格開朗,好脾氣,幽默,<br/>經濟穩定,且負責任。<br/>現誠尋30-45歲女士為婚友<br/>或你有單身女性的朋友,亦可介紹給我。<br/>有意者請將您的照片 Email 或 Text 給我<br/><b>817-291-8173 bobpetty01@aol.com</b></div></div> | <div><div></div><div><b>美國男士誠意徵婚</b><br/>48歲,離婚4年,有穩定工作及經濟,<br/>誠尋20-40歲東方女士(有身份)為婚友,<br/>先見面喝茶或咖啡互相了解,<br/>再做進一步未來的規劃。<br/>有誠意者請中文/英文 text : Charles<br/><b>713-582-2157</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |
| <div><div></div><div><b>男士徵婚</b><br/>美國公民,40歲,173公分,<br/>在能源行業工作,有CPA執照,<br/>為人誠懇,尋找身體健康,重視家庭,<br/>受過高等教育35歲以下女生為婚姻伴侶<br/>誠意者請電郵: <b>hb25@hotmail.com</b><br/>或發微信: <b>wanlihe425</b></div></div>                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <div><div></div><div><b>50歲男士徵婚</b><br/>男50歲,從事餐館行業,雖然現在衣食無憂<br/>我依然為我們的將來而打拼,雖然現在是<br/>一個流行帶著面具的時代,我依然真誠善良。<br/>如果您是一位相信緣分,相信勤奮努力,<br/>麵包+愛情都會有的美國公民,<br/>請 E-mail : <b>982219601@QQ.COM</b><br/>或電: <b>832-607-1375</b> 有酬謝</div></div>                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div></div><div><b>男士誠意徵婚</b><br/>27歲,帥氣男孩,1.76米,大學,<br/>經濟獨立,思想獨立,有責任及愛心。<br/>誠尋熱愛生活,<br/>年齡相當的女孩為結婚伴侶。<br/>誠意者電: <b>832-359-5666</b></div></div>                                                        | <div><div></div><div><b>男士徵婚</b><br/>55歲離婚男士,美籍華僑<br/>誠意征婚,小姐們,女士們。<br/>有意者請電或可親蒞本人住家見面:<br/><b>7527 Arista Dr., Houston, TX 77083</b><br/>章先生 <b>281-277-3754</b></div></div>                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |



# 红棉曲艺社粤调金曲会知音集锦回顾

由筹款会主要发起人休斯顿市议员 Steve Le 为其助理休斯顿第六学区学区 HSD 委员候选人 Daniel Albert 所举办的竞选筹款会日前成功举行。这是 Daniel Albert 的首场专门面向亚太裔社区的政治活动，除了长期关注华裔参政的侨民，各族裔嘉宾及共和党党员齐聚热烈与会。并有各行各业商务人士与侨界领袖进行交流。多个社团负责人及社区亚裔民众与会交流。而这次亚裔社区筹款会，也是为了让亚裔有机会向他陈情并交流关切。2017 年终红棉曲艺社粤调金曲会知音日前在珍宝海鲜餐厅完美落幕。一场结合艺术性民俗音乐歌唱和乐器等呈现出现代精致的表演艺术。不但提供多元文化休闲，也带动表演艺术团队发展。脍炙人口的中粤语经典民歌搭配上专业表演者们演绎了实力和技巧。同时并结合多样化的文艺格调及歌唱曲风，使团体能保有传统精神、更创造出全新的感官飨宴。引来了全场来宾的热烈掌声。未来也将筹办各类有助于学区的教育性活动共襄善举，造福社群。



红棉曲艺社团长姚慧贤带来的葫芦丝独奏



到场亲友嘉宾包括著名法律顾问，康富长者中心负责人之一的陈富和夫人（图后排左，图前排左），康富长者中心负责人之一陈康妮及女儿（图前排中，图前排右）等合影于盛会中



全体演出成员大合影



七夕银河会



亲友嘉宾侨界著名发型造型师，俾丽发廊负责人之一的邓俾珠（Lily Deng，图左）与母亲（图右）到场参加盛会表示支持



铁掌拒柔情



挥泪别南唐

图文：吴凯俊整理

美南報業電視傳媒集團全新推出

www.today-america.com Make a difference Today

今日美國 讓今日與眾不同

